

Ausschreibung

Ausbilderinnen und Ausbilder für den Deutsch-Französischen Freiwilligendienst, Zyklus 2022/2023

Das Referat III „Berufliche Bildung, Hochschulaustausch und Freiwilligendienst“ des Deutsch-Französischen Jugendwerks (DFJW) ist im Rahmen des [Deutsch-Französischen Freiwilligendienstes](#) (DFFD) auf der Suche nach Ausbilderinnen und Ausbildern (interkulturelles Lernen und sprachliche Begleitung) für die neuen Ausbildungszyklen 2022/2023.

Fortbildungszyklen

Ab September 2022 werden fünfzehn Fortbildungszyklen angeboten, die zum Teil parallel stattfinden und voraussichtlich wie folgt eingeteilt sind:

- 5 Zyklen im Schulbereich (VFAES)
- 1 Zyklus im Hochschulbereich (VFASUP)
- 3 Zyklen im sozialen Bereich (VFA Sozial A, B und C)
- 3 Zyklen im ökologischen Bereich (VEFA I, VEFA II, VEFA III)
- 1 Zyklus im Sportbereich, in Gebietskörperschaften und im DFJW (DFFD Sport-AFCCRE-DFJW)
- 2 Zyklen im Kulturbereich (VFA Kultur I und VFA Kultur II)

Die genaue Anzahl der Seminare hängt davon ab, wie viele Tandems pro Bereich letztendlich teilnehmen. Wir weisen Sie darauf hin, dass bei Ausfall einer Seminargruppe, zum Beispiel wegen zu geringer Teilnehmendenzahl, das DFJW keine Ausfallvergütung zahlt.

Das DFJW bietet den Freiwilligen aus Frankreich und aus Deutschland während des Freiwilligenjahres 25 gemeinsame Fortbildungstage an (im Schul- und Hochschulbereich dauert der Freiwilligendienst 10 Monate, in den anderen Bereichen 12 Monate).

Für jede Seminargruppe werden vier Ausbilderinnen oder Ausbilder benötigt:

- zwei interkulturelle Ausbilderinnen oder Ausbilder (1x deutsch, 1x französisch), die mit den Methoden der interkulturellen Austauschpädagogik vertraut sind ([Zertifikat für interkulturelle Jugendleiter*innen](#));
- zwei Sprachausbilderinnen oder -ausbilder (1x deutsch, 1x französisch), die an einer Fortbildung zur [Tandemkursleitung](#) des DFJW teilgenommen haben.

Gute Kenntnisse in der Partnersprache sind erforderlich.

Die Ausbilderinnen und Ausbilder verpflichten sich, am gesamten Ausbildungszyklus teilzunehmen, der über 10 oder 12 Monate Freiwilligendienst auf vier ca. einwöchige Seminarblöcke verteilt ist.

Die Seminare werden abwechselnd in Deutschland und Frankreich organisiert.

Die Fortbildungen (insgesamt 25 Tage) verlaufen wie folgt:

Paris, 23.02.2022

51 rue de
l'Amiral-Mouchez
75013 Paris
Tel.: +33 1 40 78 18 18
www.ofaj.org

Molkenmarkt 1
10179 Berlin
Tel.: +49 30 288 757-0
www.dfjw.org

Am Ludwigsplatz 6/7
66117 Saarbrücken
Tel.: +49 681 947 492 34
www.dfjw.org

- 6 oder 7 Tage **Einführungsseminar** Anfang September
- 6 oder 7 Tage erstes **Zwischenseminar** nach drei Monaten Mitte November/Anfang Dezember,
- 6 oder 7 Tage zweites **Zwischenseminar** nach sechs Monaten im März/April, und schließlich
- 6 oder 7 Tage **Auswertungsseminar** am Ende und Unterstützung bei der Zukunftsplanung der Freiwilligen
 - Ende Juni im Schul- und Hochschulbereich (VFAES + VFA SUP)
 - Juli/August im Vereinswesen und Gebietskörperschaften

Aufgrund der Maßnahmen gegen die Ausbreitung von Covid-19 ist es möglich, dass einige Fortbildungsseminare nicht als Präsenzseminar stattfinden können. In diesem Fall werden die Ausbildungsteams gebeten, die Seminare auf virtuelle Formate umzustellen.

Der Deutsch-Französische Freiwilligendienst muss bei der Organisation und Durchführung von Eigenveranstaltungen die jeweilig geltenden Vorschriften zur Covid19-Pandemie in beiden Ländern einhalten und ggf. miteinander in Einklang bringen. Aktuell unterliegen unsere Fortbildungsseminare der 2G-Regel (Genesen oder Geimpft).

Wir weisen daher darauf hin, dass noch nicht absehbar ist, unter welchen Voraussetzungen solche Veranstaltungen im neuen Zyklus als Präsenzveranstaltungen stattfinden können. Ausbilderinnen und Ausbilder bestätigen mit ihrer Bewerbung ihre Bereitschaft, die notwendigen Regelungen zu befolgen.

Das jährliche Treffen der DFFD-Ausbildungsteams findet vom 19. bis 21. Oktober 2022 in Frankreich statt. Die Anwesenheit der Ausbilderinnen und Ausbilder des DFFD wird dringend empfohlen.

Das DFJW hat mit seinen Partnerorganisationen und Ausbildungsteams einen pädagogischen Leitfaden erarbeitet, in dem die Inhalte der Fortbildungen festgelegt sind. Auf dieser Grundlage gestalten die Ausbilderinnen und Ausbilder in Absprache mit dem DFJW und ggf. den anderen Trägerorganisationen den Ablauf und inhaltliche Gestaltung der Seminare. An jedem Seminar nehmen 22 bis 32 Freiwillige (also 11 bis 16 deutsch-französische Tandems) teil.

Finanzielle Rahmenbedingungen

Zwischen dem DFJW und den Ausbilderinnen und Ausbildern wird ein Honorarvertrag geschlossen. Das Honorar wird nach Erhalt einer Rechnung (z.B. Freiberufler*in) und nach dem Seminar ausgezahlt.

Für die Durchführung eines Seminarzyklus werden insgesamt 25 Fortbildungstage à 260€/Tag (zzgl. Umsatzsteuer) vergütet, wobei An- und Abreisetage für die Präsenzseminare je als ein halber Tag zählen. Pro Zyklus werden zusätzlich insgesamt vier Tage zur Vor- und Nachbereitung vergütet.

Für die Präsenzseminare werden die Fahrt- und Aufenthaltskosten (die Bedingungen werden vor Beginn des Zyklus mitgeteilt) übernommen. Im Fall eines Online-Formats werden diese Kosten nicht erstattet.

51 rue de
l'Amiral-Mouchez
75013 Paris
Tel.: +33 1 40 78 18 18
www.ofaj.org

Molkenmarkt 1
10179 Berlin
Tel.: +49 30 288 757-0
www.dfjw.org

Am Ludwigsplatz 6/7
66117 Saarbrücken
Tel.: +49 681 947 492 34
www.dfjw.org

Bewerbung

Sie können sich auf diese Ausschreibung **bis zum 31. März 2022** bewerben, indem Sie dieses [Online-Formular](#) ausfüllen. Bei Fragen können Sie sich an volontariat@ofaj.org wenden.

51 rue de
l'Amiral-Mouchez
75013 Paris
Tel.: +33 1 40 78 18 18
www.ofaj.org

Molkenmarkt 1
10179 Berlin
Tel.: +49 30 288 757-0
www.dfjw.org

Am Ludwigsplatz 6/7
66117 Saarbrücken
Tel.: +49 681 947 492 34
www.dfjw.org